

CMO1-I/2.51c

Dil-keş ḥāverān

Naḳş semā'ī Meḥmed Aḡa

Ḥāl-i ruḡsārına necm-i seḡer ũlker mi dēsem

Critical Report

Cüneyt Ersin Mıhçı

With contributions from
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Nağş semâ'î Meḥmed Ağa

Ḥāl-i ruḥsārına necm-i seḫer ülker mi dësem

Source	TR-Iüne 204-2
Location	P. 68, l. 1 – p. 69, l. 4
Makâm	Dilkeş hâverân
Usûl	Aksak semâî
Genre	Nakış semâî
Attribution	Küçük Mehmed Ağa (d. ca. 1810?)
Work No.	CMOv0003

Remarks

In this piece, the terennüm was replaced by kıt'as. Each hâne consists of two hemistiches of the main poem and one kıt'a. In H1: hems. 1–2 and hems. 5–8; in H2: hems. 3–4 and hems. 9–12. The kıt'as have a poetic meter and rhyme scheme but their content varies from the main poem. The kıt'as are, however, related to each other. This is also reflected in the rhyme and melody column of the structure below. For more information see also Introduction to the edition, Chapter 2.3.2.2.

Structure

Section	Text	Rhyme	Melody	Cycles
H1	1	a	A	4
	2	a	B	4
	5	c	C	4*
	: 6 :	c	D D'	4* 4*
	7	d	E	4
	: 8 :	c	D D'	4* 4*
	2	a	B	4
H2 (m)	3	b	F	4
	4	a	B	4
	9	e	C	4*
	: 10 :	e	D D'	4* 4*
	11	f	E	4*
	: 12 :	e	D D'	4* 4*
	4	a	B	4

* yürük semâî

Pitch Set**Notes on Transcription**

- 33 Originally, the scribe of NE204 indicated the entire division. This division served as a performance instruction to go back to the segno sign. The first group of the division is the only part that changes. For practical reasons, the editor decided to indicate only the first group, and instruct the performer to continue with the segno sign.
- 35.4.1 The scribe corrected “ḳ” to “ṣā”.
- 37.4.1 The scribe corrected the rhythmic value from $\frac{1}{4}$ to $\frac{1}{2}$.
- 38 Cf. comment on div. 33.

C.M.